

promjer 150 mm	ca. 3,0 cm
promjer 180 mm	ca. 3,0 cm
promjer 200 mm	ca. 3,5 cm
promjer 230 mm	ca. 4,0 cm

12. Kod nestručnog rukovanja i nepridržavanja uputa za rad prestaju garantirani uvjeti. Korisnike sam odgovoran za izbor i odgovarajuću primjenu dijamantnog alata.

Savjeti za korisnike:

LUX rezne dijamantne ploče se same bruse. Čestim reza-njem tvrdog, netrošivog materijala ploče se mogu zatupiti. Zbog toga se preporučuje dodatno brušenje u vapnencu ili asfaltu.

GR Οδηγίες χρήσης

Οδηγίες χειρισμού για δίσκους με διαμάντι

Παρακαλείσθε να τις φυλάσσετε για το μέλλον!

Προσοχή!

Για τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας και την επίτευξη άριστων αποτελεσμάτων, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες προδιαγραφές ασφαλείας και προστασίας της εργασίας!

Να εργάζεστε πάντα με προστατευτικά γυαλιά!

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαχωριστικούς δίσκους με διαμάντι σε γωνιακούς τροχούς χωρίς προστατευτικό δίσκου!

Μην κόβετε ποτέ καμπύλες!

- Ελέγξτε, αν ο διαχωριστικός δίσκος με διαμάντι είναι κατάλληλος για το υλικό που πρόκειται να κοπεί. Παραδείγματα υλικού θα βρείτε στην πίσω πλευρά και στο εσωτερικό της συσκευασίας.
- Ελέγξτε και καθαρίστε τα ειδικά παξιμάδια στερέωσης (φλάντζες) του γωνιακού τροχού.
- Η διάμετρος ατράκτου του γωνιακού τροχού και οι σπές διατήρησης του διαχωριστικού δίσκου πρέπει να συμφωνούν.
- Το βέλος κατεύθυνσης κίνησης στο διαχωριστικό δίσκο πρέπει να συμφωνεί με την κατεύθυνση στρέψης της μηχανής. Η κατεύθυνση στρέψης σηματοδοτείται με ένα τόξο στο γωνιακό τροχό.
- Στερεώστε γερά ή τοποθετήστε το υλικό που πρόκειται να κοπεί.
- Μη γέρνετε ποτέ το διαχωριστικό δίσκο κατά τη διάρκεια της κοπής. Αποφεύγετε την απότομη τοποθέτηση και τα χτυπήματα. Μην ασκείτε πίεση, το βάρος της μηχανής επαρκεί.
- Μην κινείτε το δίσκο πάνω κάτω στο υλικό. Κόβετε αργά και ομοιόμορφα.
- Κατά τη συνεχή λειτουργία, βγάζετε το δίσκο κάθε περ. 60-80 δευτ. για 10 δευτ. από το σημείο κοπής για να κρυώσει, και αφήνετέ τον να κρυώσει ενώ κινείται.
- Οι διαχωριστικοί δίσκοι με διαμάντι LUX μπορούν να χρησιμοποιηθούν για ξηρή και υγρή κοπή.

Η διάρκεια ζωής και το αποτέλεσμα κοπής στην υγρή κοπή μπορούν να βελτιωθούν.
Λάβετε οπωσδήποτε υπόψη σας τις αντίστοιχες προδιαγραφές του κατασκευαστή της μηχανής και τις υποδείξεις που αναγράφονται επάνω στους δίσκους!
Κατά την υγρή κοπή φροντίστε ώστε η τροφοδοσία νερού να είναι αδιάκοπη και επαρκής.

- Η συναρμολόγηση ενός διαχωριστικού πέλματος και η χρήση αναρροφητήρα μπορεί να βελτιώσει το αποτέλεσμα της κοπής.
- Τηρείτε τα ακόλουθα μέγιστα βάθη κοπής:

Διάμετρος 110 mm	περ. 1,5 cm
Διάμετρος 115 mm	περ. 2,0 cm
Διάμετρος 125 mm	περ. 2,5 cm
Διάμετρος 150 mm	περ. 3,0 cm
Διάμετρος 180 mm	περ. 3,0 cm
Διάμετρος 200 mm	περ. 3,5 cm
Διάμετρος 230 mm	περ. 4,0 cm

- Η ακατάλληλη χρήση και η παράβλεψη των υποδείξεων χρήσης έχει ως αποτέλεσμα την έκπτωση της αξίωσης εγγύησης. Ο εκμεταλλευτής είναι ο μόνος υπεύθυνος για την επιλογή και τη σύμφωνη με τον προορισμό χρήση του εργαλείου με διαμάντι.

Συμβουλές προς το χρήστη:

Οι διαχωριστικοί δίσκοι με διαμάντι LUX είναι αυτοακονιζόμενοι. Ωστόσο, με τη συχνή κοπή σκληρών υλικών με ελάχιστη τριβή, μπορεί οι δίσκοι να στομώσουν. Για το λόγο αυτό συνιστάται το ακόνισμα σε αββεστοπυριτικό τούβλο ή άσφαλτο.

NL Gebruiksaanwijzing

Gebruiksaanwijzing voor diamantdoorslijpschijven

S.v.p. veilig opbergen voor als u deze gebruiksaanwijzing later nodig heeft!

Let op!

Om een veilig gebruik en eersteklas resultaten te garanderen, moeten de volgende veiligheids- en beschermende maatregelen absoluut in acht worden genomen!

Altijd met een veiligheidsbril werken!

Nooit een diamantdoorslijpschijf op een haakse slijpmachine zonder slijpschijfbeschermer gebruiken! Nooit in bochten doorslijpen!

- Overtuig u zich ervan, dat de diamantdoorslijpschijf voor het te slijpen materiaal geschikt is. Materiaalvoorbeelden vindt u op de achterzijde en in het inwendige van de verpakking.
- Controleer en reinig de speciale bevestigingsmoeren (flenzen) van de haakse slijpmachine.

- De spildiameter van de haakse slijpmachine moet met het gat van de doorslijpschijf overeenstemmen.
- De draairichtingspijl op de doorslijpschijf moet met de draairichting van de machine overeenstemmen. De draairichting is met een pijl op de haakse slijpmachine aangegeven.
- Het door te slijpen materiaal stevig vastspannen of opleggen.
- De doorslijpschijf tijdens het slijpen nooit kantelen. Hard aanzetten en stoten vermijden. Geen druk uitoefenen, het gewicht van de machine is voldoende.
- Niet in het materiaal heen en weer gaan. Rustig en gelijkmatig slijpen.
- Diamantslijpschijf iedere 60-80 sec. gedurende 10 seconden uit de zaagsnede terugtrekken en af laten koe-len terwijl de machine blijft draaien!
- LUX-Diamantdoorslijpschijven kunnen zowel voor droog- als voor natslijpen worden toegepast.

De standtijd en het slijpresultaat kunnen bij natslijpen verbeterd worden.

Let beslist op de desbetreffende voorschriften van de fabrikant van de machine!

Bij natslijpen voor een ononderbroken, voldoende watertoevoer zorgen.

- Door montage van een doorslijpschoen en gebruik van afzuiging kan het slijpresultaat worden verbeterd.

- De volgende max. slijpdiepten aanhouden:

110 mm diameter	ca. 1,5 cm
115 mm diameter	ca. 2,0 cm
125 mm diameter	ca. 2,5 cm
150 mm diameter	ca. 3,0 cm
180 mm diameter	ca. 3,0 cm
200 mm diameter	ca. 3,5 cm
230 mm diameter	ca. 4,0 cm

- Bij ondeskundig gebruik en het niet in acht nemen van de gebruiksvoorschriften vervalt de aanspraak op garantie. De gebruiker is alleen voor de keuze en de toepassing overeenkomstig de bestemming van het diamantgereedschap verantwoordelijk.

Tips voor het gebruik:

LUX-Diamant-doorslijpschijven zijn zelfscherpend. Door het regelmatig slijpen in hard, weinig schurend (abrasief) mate-riaal, kunnen de schijven echter bot worden. Een nascherpen in kalkzandsteen of asfalt wordt derhalve aanbevolen.

SE Bruksanvisning

Bruksanvisning för diamantkapskivor

Förvaras på ett säkert sätt för senare bruk!

OBS!

För att säkerställa ett säkert handhavande och allra bästa resultat måste följande säkerhets- och arbetsskyddsföreskrifter ovillkorligen beaktas!

Arbeta alltid med skyddsglasögon!

Använd aldrig en diamantkapskiva i en vinkelslip utan sidoskydd!

Skär aldrig kurvor!

- Kontrollera att diamantkapskivan är lämplig för det mate-rial som skall kapas. Materialexempel återfinns på baksidan och invändigt i förpackningen.
- Kontrollera och rengör vinkelslipens specialfästmuttrar (flåns).
- Vinkelslipens spindeldiameter och kapskivans hål måste överensstämma.
- Gångriktningspilen på kapskivan måste överensstämma med maskinens vridriktning. Vridriktningen är markerad på vinkelslipen med en pil.
- Det material som skall kapas måste spännas fast resp. läggas upp ordentligt.
- Tippa aldrig kapskivan under kapning. Undvik att sätta an den hårt och att stöta den mot något. Utöva inget tryck, maskinens vikt är tillräcklig.
- Gå inte fram och tillbaka i materialet. Kapa på ett lugnt och jämnt sätt.
- Ta ur skivan med kontinuerlig användning var 60:e – 80:e sekund i 10 sekunder för att låta den svalna, och låt den svalna medan den går.
- Diamantkapskivor kan användas till torr- eller våtkapning.

Livslängden och kapresultatet kan förbättras vid våtkapning.

Beakta ovillkorligen föreskrifterna från maskintillverkaren samt hänvisningarna på skivorna!

Vid våtkapning måste man ombesörja en kontinuerlig, tillräcklig vattentillförsel.

- Genom montering av en kapsko och användning av ett utsug kan man förbättra kapresultatet.

- Iakttag nedanstående max. kapdjup:

110 mm diameter	ca 1,5 cm
115 mm diameter	ca 2,0 cm
125 mm diameter	ca 2,5 cm
150 mm diameter	ca 3,0 cm
180 mm diameter	ca 3,0 cm
200 mm diameter	ca 3,5 cm
230 mm diameter	ca 4,0 cm

- Vid felaktig användning och om användningsinstruktionema inte följs, upphör garantin att gälla. Ågaren är ensam ansvarig för valet av och ändamålsenlig användning av diamantverktyget.

Användningstips:

Diamantkapskivor är självslipande. Vid frekvent kapning i hårt material med låg friktion kan emellertid skivorna bli slöa. En efterslipning i kalksandsten eller asfalt rekommenderas därför.

FI Käyttöohje

Timanttilaikan käyttöohje

Pidä tallessä myöhempää käyttöä varten!

Huomio!

Turvallisen käytön ja ensiluokkaisten tuloksienb saamiseen täytyy seuraavia turvallisuus- ja työsuojelumääräyksiä noudattaa ehdottomasti!

Käytä aina suojalaseja!

Älä koskaan käytä timanttilaikkaa kulmahiomakoneessa ilman suojaa!

Älä leikkaa kaareja!

- Tarkasta, soveltuuko timanttilaikka työstävään materiaa-liin. Materiaaliesimerkit löytyvät pakkauksen sisäosasta ja pakkauksen takasivulta.
- Tarkasta ja puhdista kulmahiomakoneen erikois-kiinni-tysmutterit (laipat).
- Kulmahiomakoneen karan halkaisija ja laikan reiän täy-tyy olla yhteensopivat.
- Pyörimissuuntanuoli laikassa täytyy olla yhteensopiva koneen pyörimisuunnan kanssa: Pyörimissuunta on tun-nistettavissa kulmahiomakoneessa nuolesta.
- työstettävä materiaali on asetatta tai kiinnitettävä hyvin alustaan.
- Älä koskaa kallista laikkaa leikkauksen aikana. Vältä voi-makasta asetusta ja kolhaisuja materiaaliin Älä paina, koneen paino on riittävä.
- Älä liikuta materiaalia edestakaisin. Leikkaa rauhalli-sesti.
- Laikka jäähdytetään aina n. 60-80 sek. käytön jälkeen noin 10 sekuntia, laikka otetaan poist materaalista ja annetaan jäähtyä laikan pyöriessä.
- Timanttilaikka on soveltuva kuiva- ja märkäleikkauk-seen.

Kestävyvyyttä ja leikuutulosta voi parantaa märkäleikkauk-sessa.

Ota huomioon konevalmistajan vastaavat asetukset ja laikkaa koskevat tiedot!

Märkäleikkauksessa on huolehdittava jatkuvasta, riittävästä vedensaannista.

- Laikkaustulosta voidaan parantaa jalustan asennuksella ja käyttämällä imurointia.

- Noudata seuraavia maks. leikkuusvyvyysä:

110 mm halkaisija	n. 1,5 cm
115 mm halkaisija	n. 2,0 cm
125 mm halkaisija	n. 2,5 cm
150 mm halkaisija	n. 3,0 cm
180 mm halkaisija	n. 3,0 cm
200 mm halkaisija	n. 3,5 cm
230 mm halkaisija	n. 4,0 cm

- Takuu raukeaa asiattomassa käytössä tai jos käyttöoh-jeessa annettuja ohjeita ei noudateta. Käyttäjä on yksin vastuussa timanttilaikan valinnasta ja sen määräysten-mukaisesta käytöstä.

Käyttövinkkejä:

Timanttilaikat ovat itseterottuvia. Useasti suoritettu leikkaus kovaan, vähän hankaavaan materiaaliin voi aiheuttaa laikan tylsiintymisen. Terottamiseen suositellaan kalkkiikiveä tai asfalttia.